

SENCOR®

SES 6100BK



AUTOMATYCZNY EKSPRES DO KAWY ESPRESSO

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

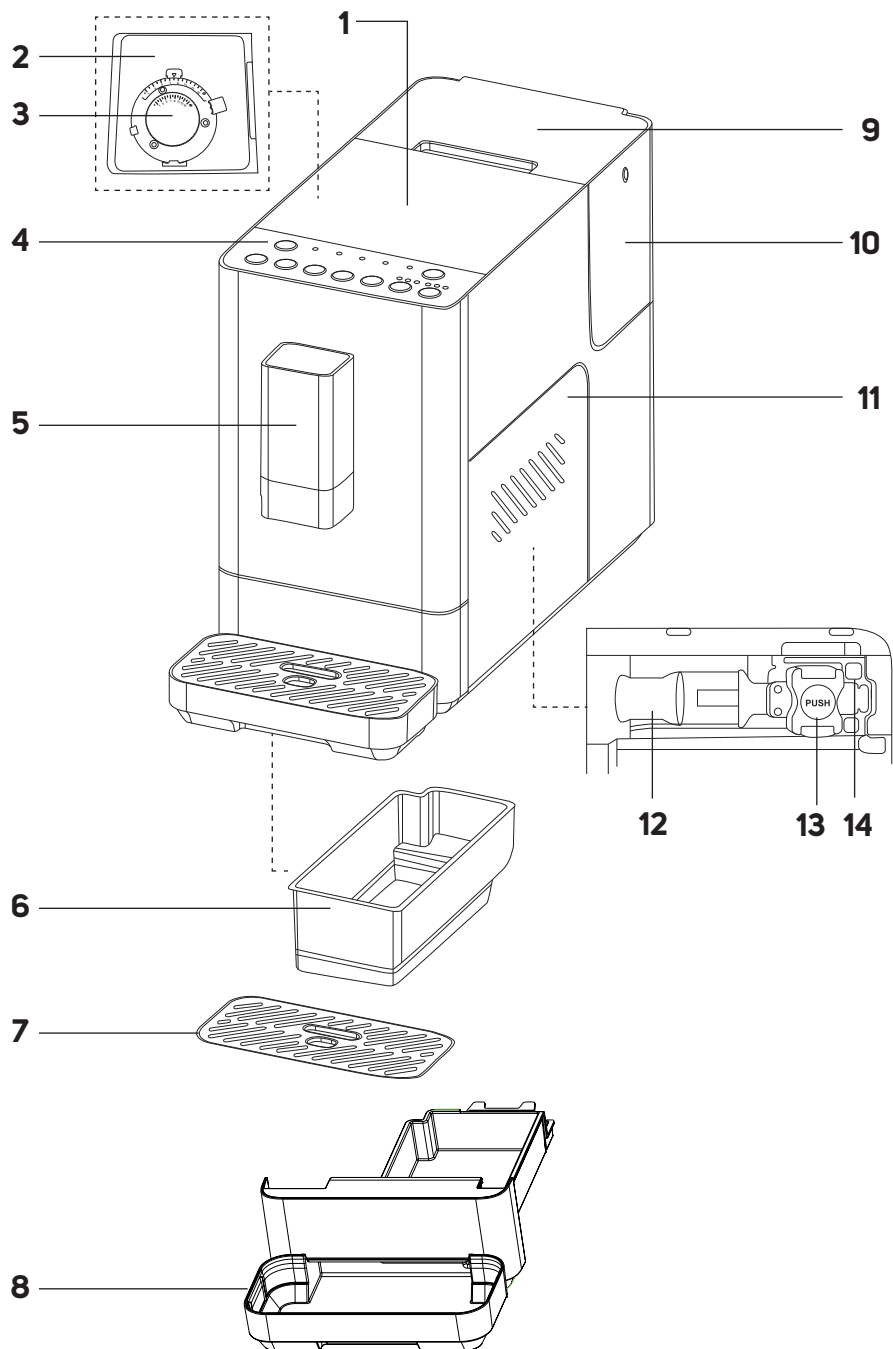


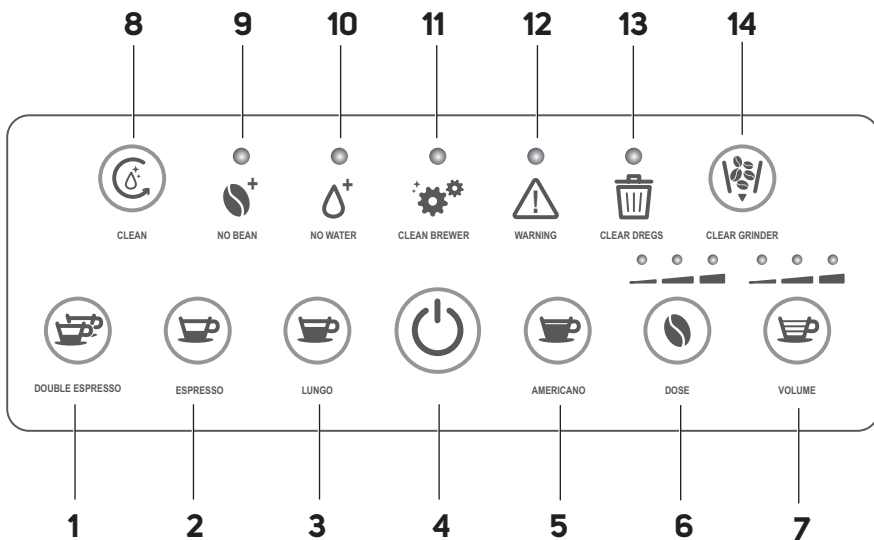
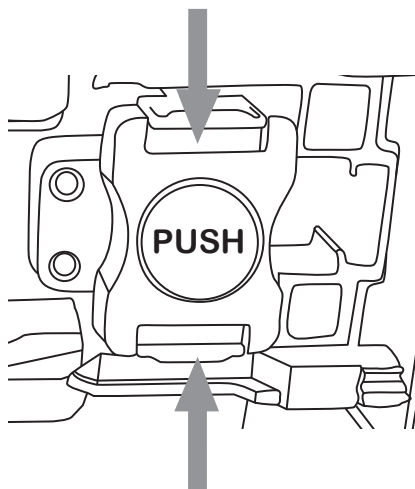
SENCOR®

SES 6100BK

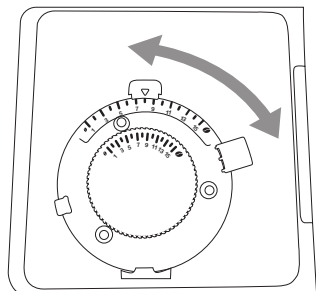


A

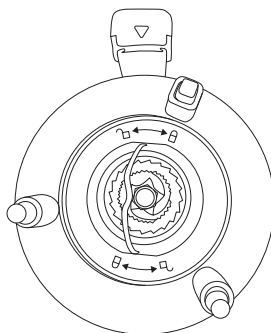


B**C**

D1



D2



Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

- Z tego urządzenia nie mogą korzystać dzieci. Urządzenie i jego kabel zasilający przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji wykonywanej przez użytkownika bez nadzoru.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Części urządzenia, które mają kontakt z żywnością, należy czyścić czystą, ciepłą wodą z dodatkiem niewielkiej ilości neutralnego płynu do mycia naczyń, następnie spłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha.

**OSTRZEŻENIE:**

W przypadku niewłaściwego użytkowania istnieje ryzyko obrażeń.

- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy pozostawiasz je bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym. Nie jest przeznaczone do użytku w miejscach takich jak:
 - aneksy kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - pomieszczenia w gospodarstwach rolnych;
 - hotele, motele i inne formy zakwaterowania;
 - obiekty zapewniające nocleg ze śniadaniem.

**OSTRZEŻENIE:**

Unikaj zalania wtyczki.

**OSTRZEŻENIE:**

Zewnętrzna powierzchnia urządzenia nagrzewa się podczas użytkowania i może pozostać gorąca przez pewien czas po użyciu. Zachowaj szczególną ostrożność.

- Urządzenie nie może być umieszczane w szafce, gdy jest używane.



OSTRZEŻENIE:

Otworu do napełniania nie wolno otwierać podczas pracy urządzenia.

Nie zanurzaj wtyczki przewodu zasilającego, samego przewodu ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie nominalne podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazda. Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się używania rozgałęźników lub przedłużaczy.
- Nie stawiaj urządzenia na parapetach okiennych ani na niestabilnych powierzchniach. Urządzenie umieszczaj zawsze na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- Nie umieszczaj urządzenia na kuchenkach elektrycznych ani gazowych, ani w pobliżu otwartego ognia.
- Nigdy nie używaj urządzenia bezpośrednio w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Używaj urządzenia wyłącznie do celu, do którego jest przeznaczone.
- Używaj urządzenia zgodnie z instrukcją obsługi. Niezastosowania się do tych zaleceń może skutkować poparzeniami, uszkodzeniem urządzenia lub wystąpieniem niebezpiecznej sytuacji.
- Używaj urządzenia tylko z oryginalnymi akcesoriami dostarczonymi wraz z nim.
- Podczas pracy pozostaw wokół i nad urządzeniem co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni, aby zapewnić wystarczającą cyrkulację powietrza.
- Nie kładź żadnych przedmiotów na górnej powierzchni urządzenia.
- Zbiornik na wodę napełniaj czystą zimną wodą. Nie wlewaj do niego podgrzanej wody lub innych płynów ani nie wkładaj do niego żadnych przedmiotów.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że:
 - taca ociekowa znajduje się na swoim miejscu;
 - w zbiorniku jest dostateczna ilość wody i znajduje się on na swoim miejscu;
 - pojemnik na kawę ziarnistą napełniono świeżą kawą ziarnistą.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

- Poziom wody nie może przekraczać oznaczonej wartości maksymalnej.
- Podczas obsługi urządzenia zachowuj szczególną ostrożność, aby uniknąć poparzenia gorącą wodą lub parą.
- Z funkcji gorącej wody można korzystać w trybie ciągłym maksymalnie do jednego opróżnienia całego zbiornika na wodę.
- Podczas używania urządzenia regularnie kontroluj stan wody w zbiorniku. Jeśli poziom wody spadnie poniżej wskaźnika poziomu minimalnego, uzupełnij ją. Przed dolaniem wody należy najpierw wyłączyć urządzenie, a następnie odłączyć je od gniazdka sieciowego.
- Wbudowanego młynka do kawy używaj wyłącznie do mielenia kawy ziarnistej. Nie używaj go do mielenia innych surowców.
- Zadbaj o to, by podczas mielenia kawy do młynka nie przedostały się włosy ani inne przedmioty. Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą powinna być zawsze całkowicie zamknięta, o ile właśnie nie dosypujesz kawy albo nie ustawiasz grubości mielenia.
- Urządzenie jest wyposażone w bezpiecznik termiczny, który wyłączy je, kiedy pompa pracuje bez obciążenia, by nie doszło do jej uszkodzenia. W przypadku zadziałania bezpiecznika odłącz przewód zasilający z gniazdka i pozostaw urządzenie na co najmniej 30 minut do ostygnięcia. Następnie możesz powrócić do użytkowania ekspresu.
- Nie przenoś urządzenia, jeśli na kratce tacy ociekowej znajduje się filiżanka kawy.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie styka się z gorącą powierzchnią.
- Odłączaj urządzenie z gniazdka elektrycznego przez pociągnięcie za wtyczkę, a nie za kabel zasilający. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem kabla lub gniazdka.
- Nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki kabla w wodzie, ani innych cieczach.
- Nie dopuść do kontaktu kabla zasilającego i wtyczki z wodą lub innym płynem.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, zabrania się naprawiania urządzenia we własnym zakresie i dokonywania jakichkolwiek modyfikacji. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencja w urządzenie może spowodować utratę rękojmi i gwarancji.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI UMIESZCZONYCH NA PRODUKCIE LUB W DOKUMENTACJI TOWARZYSZĄCEJ



Ten produkt spełnia wszelkie dotyczące go podstawowe wymagania dyrektyw UE.



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi.



Ten symbol oznacza ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią.

Automatyczny ekspres do kawy Espresso

Instrukcja obsługi

- Dziękujemy, że wybrałeś produkt marki SENCOR i mamy nadzieję, że będziesz z niego zadowolony.
- Przed użyciem tego urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi, nawet jeśli masz już doświadczenie w korzystaniu z podobnych urządzeń. Z urządzenia korzystaj wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
- Co najmniej w okresie obowiązywania rękojmi lub gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowaniowy, dowód zakupu i potwierdzenie zakupu odpowiedniości sprzedawcy lub kartę gwarancyjną. W razie konieczności wysyłuć urządzenie zalecamy zapakować je do oryginalnego pudełka od producenta.

- Zdejmij nasadkę ochronną z wylotu zbiornika na wodę. Służy jako zabezpieczenie podczas transportu i musi zostać usunięta przed użyciem ekspresu.
- Powierzchnię zewnętrzną urządzenia wytrzyj delikatnie zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha.

UMIESZCZENIE EKSPRESU DO KAWY

- Ekspres ustaw na płaskiej, suchej i czystej powierzchni, w odpowiedniej odległości od gniazdka elektrycznego.
- Upewnij się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni do obsługi, co najmniej 15 cm z każdej strony.

OPIS EKSPRESU DO KAWY

- | | |
|--|---|
| A1 Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą | A7 Kratka ociekacza |
| A2 Pojemnik na kawę ziarnistą, pojemność 180 g | A8 Ociekacz |
| A3 Regulacja grubości mielenia | A9 Pokrywa zbiornika na wodę |
| A4 Panel sterowania | A10 Zbiornik na wodę, obj. 1,5 l |
| A5 Głowica z dozownikiem kawy (o regulowanej wysokości) | A11 Drzwiczki serwisowe |
| A6 Zbiornik na fusz | A12 Tłok |
| | A13 Zaparacz |
| | A14 Uchwyt zaparacza |

Brak na rysunku: szczoteczka do czyszczenia, kabel zasilający

OPIS DOTYKOWEGO PANELU STEROWANIA

- | | |
|--|---|
| B1 Przycisk DOUBLE ESPRESSO : uruchomienie przygotowania kawy Espresso (2 filiżanki) | B8 Przycisk CLEAN : czyszczenie ręczne |
| B2 Przycisk ESPRESSO : uruchomienie przygotowania kawy Espresso (1 filiżanka) | B9 Kontrolka NO BEAN : kontrolka ostrzegawcza pustego pojemnika na kawę ziarnistą |
| B3 Przycisk LUNGO : uruchomienie przygotowania kawy Lungo | B10 Kontrolka NO WATER : kontrolka ostrzegawcza pustego zbiornika na wodę |
| B4 Przycisk : włączanie/wyłączanie ekspresu do kawy | B11 Kontrolka CLEAN BREWER : kontrolka ostrzegawcza czyszczenia zaparacza |
| B5 Przycisk AMERICANO : uruchomienie przygotowania kawy Americano (Espresso + gorąca woda) | B12 Kontrolka ostrzegawcza WARNING |
| B6 Przycisk DOSE : ustawienie ilości kawy mielonej | B13 Kontrolka CLEAR DREGS : kontrolka ostrzegawcza pełnego pojemnika na fusz |
| B7 Przycisk VOLUME : ustawienie ilości przygotowanej kawy | B14 Przycisk CLEAR GRINDER : opróżnianie młynka |

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wyjmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usuń wszystkie materiały reklamowe i etykiety. Sprawdź, czy urządzenie oraz jakakolwiek jego część nie są uszkodzone.
- Zdejmij folię ochronną z panelu sterowania.
- Postaw urządzenie na równej, suchej i czystej powierzchni.
- Wyjmij zbiornik na wodę, zaparacz, ociekacz, kratkę i pojemnik na fusz. Umij je czystą wodą z niewielką ilością neutralnego detergentu kuchennego. Następnie dokładnie opłucz je czystą wodą, wysusz i włóż na miejsce.

PRZYGOTOWANIE EKSPRESU PRZED UŻYCIEM

Napełnianie zbiornika na wodę

1. Ostrożnie wyjmij zbiornik na wodę.
2. Chwyc uchwyt i wyjmij zbiornik na wodę z tylnej części urządzenia.
3. Napełnij zbiornik czystą wodą do oznaczenia maksymalnego poziomu i włóż z powrotem do urządzenia. Upewnij się, że zbiornik został poprawnie zamontowany na swoim miejscu.



Informacja:

Woda, którą wlewasz do zbiornika, powinna mieć temperaturę otoczenia (około 25°C). Zbyt zimna woda może negatywnie wpłynąć na ostateczny smak kawy.



Ostrzeżenie:

Maksymalna pojemność zbiornika wynosi 1,5 l wody. Nie przepełniaj go. Nigdy nie napełniaj zbiornika ciepłą lub podgrzaną wodą, wodą gazowaną albo innymi płynami, np. mlekiem. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Nigdy nie napełniaj zbiornika, który znajduje się w urządzeniu. Może to grozić zalaniem urządzenia albo przepełnieniem zbiornika.



Informacja:

Nie zostawiaj wody w zbiorniku na dłużej niż jeden dzień. Do przygotowania wysokiej jakości kawy trzeba używać świeżej wody. Niezastosowanie się do tego zalecenia może negatywnie wpłynąć na smak powstałego napoju.

Napełnienie pojemnika na ziarna kawy

1. Zdejmij pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą.
2. Wsyp do pojemnika paloną kawę ziarnistą i zamknij pokrywę. Nie zostawiaj otwartej pokrywy pojemnika, aby kawa ziarnista zachowała swój aromat.



Uwaga:

Maksymalna pojemność pojemnika wynosi 180 g kawy ziarnistej. Nie przepełniaj go. Nigdy nie napełniaj pojemnika mieloną albo rozpuszczalną kawą, ziarnami karmelizowanymi lub w inny sposób zmodyfikowanymi, ziarnami kakao albo innymi przedmiotami, które mogłyby uszkodzić urządzenie.

Regulacja stopnia zmielenia

Przy pomocy regulatora stopnia zmielenia można ustawić odpowiednią grubość mielenia kawy. Ustawianie stopnia zmielenia możliwe jest wyłącznie podczas pracy młynka. Nowa grubość mielenia będzie wykorzystywana przy drugim lub trzecim przygotowaniu kawy od momentu zmiany stopnia zmielenia.

1. Przy pomocy regulatora stopnia zmielenia, który znajduje się wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą, można ustawić jeden z 15 stopni zmielenia kawy. Przy pierwszym użyciu zaleca się ustawienie grubości mielenia na 8, a następnie dostosowanie w razie potrzeby.
2. Obróć regulator w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby ustawić grubsze mielenie lub w drugą stronę, aby ustawić drobniejsze mielenie. Zawsze zmieniaj grubość mielenia o jeden stopień. Wypróbuj, a następnie dostosuj w razie potrzeby.
3. **Regulację stopnia zmielenia należy wykonywać wyłącznie podczas pracy młynka. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.**
4. Jeżeli kawa wycieka bardzo powoli, oznacza to, że jest zmielona zbyt drobno i należy ustawić grubsze mielenie. Jeżeli natomiast kawa wycieka zbyt szybko, oznacza to, że jest zmielona zbyt grubo i trzeba ustawić drobniejsze mielenie.

Ustawienie wysokości głowicy

- Głowicę można przesuwając w górę/w dół w zależności od wysokości filiżanki, w której przygotowuje się kawę. Najpierw umieść filiżankę pod głowicą, a następnie ustaw wysokość.

Zaparzacz

- Nieznacznie naciśnij środek górnej części drzwi serwisowych (jest to oznaczone jako PUSH). Górna część drzwiczek serwisowych wysunie się. Złóż je i sprawdź, czy zaparzacz jest prawidłowo zamontowany na swoim miejscu. Przy wkładaniu zaparzacza do ekspresu należy wyróżnić strzałkę na zaparzaczu ze strzałką nad komorą zaparzacza - patrz rysunek C. Po sprawdzeniu zamknij drzwiczki serwisowe.
- Po wyjęciu i ponownym włożeniu zaparzacza, kliknięcie wskazuje, że zaparzacz został prawidłowo zamontowany.
- Jeśli kontrolka ostrzegawcza **WARNING** świeci światłem ciągłym, zaparzacz nie jest prawidłowo zamontowany.
- Jeśli kontrolka ostrzegawcza **WARNING** miga po naciśnięciu przycisku przygotowania napoju, drzwiczki serwisowe nie zostały prawidłowo zamknięte.

Ociekacz i pojemnik na fusu

- Pojemnik na fusu postaw na talerz.
- Włóż tackę ociekową do ekspresu do kawy.
- Umieść kratkę po zewnętrznej stronie tacki ociekowej.
- Kratka musi być dobrze założona, aby zapobiec przewróceniu się gorącej filiżanki podczas przygotowywania kawy.
- Do tacki ociekowej ścieka woda z dozownika przy każdym płukaniu i czyszczeniu oraz kawa, która może się rozlać podczas parzenia. Z tego powodu należy codziennie czyścić i opróżniać tackę ociekową.

PODŁĄCZANIE DO ZASILANIA SIECIOWEGO

- Rozwiń całkowicie kabel zasilający.
- Upewnij się, że w zbiorniku na wodę znajduje się świeża woda, a w pojemniku dostateczna ilość kawy ziarnistej oraz że urządzenie zostało poprawnie zmontowane.
- Wtyczkę przewodu zasilającego podłącz tylko do właściwie uzmiennionego gniazda sieciowego.
- Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy, przyciski panelu sterowania zaświecą się na krótko, a następnie zgasną. Ekspres przełączy się w tryb czuwania.

KORZYSTANIE Z EKSPRESU DO KAWY

Włączanie ekspresu do kawy, płukanie i podgrzewanie

- Umieść filiżankę lub miszkę o pojemności co najmniej 100 ml pod wylotem kawy.
- Naciśnij długo przycisk  aby włączyć ekspres. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy, przycisk zacznie migać, a przycisk **CLEAN** zaświeci się.
- Przy pierwszym włączeniu ekspres zacznie się nagrzewać i nastąpi proces przygotowania, podczas którego woda jest pompowana do

wewnętrzny obieg, sprawdzany jest młynek i przepłukiwany jest dozownik kawy, a proporcjonalna ilość wody przepływa do filiżanki (proporcjonalna ilość wody jest nieco większa niż ilość wody podczas normalnego włączania i automatycznego przepłukiwania). W tym czasie na krótki włączy się młynek i pompa. Jest to normalne zjawisko.

- Za każdym razem, gdy urządzenie jest włączone, zaczyna się nagrzewać, następuje proces przygotowania, sprawdzany jest młynek i przepłukiwany jest wylot, a niewielka ilość wody ścieknie do filiżanki. W tym czasie na krótki włączy się młynek i pompa. Jest to normalne zjawisko.
- Następnie ekspres do kawy zacznie się nagrzewać. W tym czasie przyciski będą stopniowo migać od **DOUBLE ESPRESSO** do **VOLUME**. W tym czasie nie jest jeszcze możliwe korzystanie z ekspresu.
- Gdy przyciski sterujące na panelu sterowania zaświecą się, ekspres do kawy jest gotowy do użycia.



Informacja:

Możesz pominąć proces płukania, naciskając przycisk **CLEAN** po włączeniu ekspresu do kawy. Rozpocznie się proces wstępnego podgrzewania.

Wyłączenie ekspresu do kawy

- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć ekspres do kawy po zakończeniu używania. Ekspres przełączy się w tryb czuwania.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.



Informacja:

Ekspres jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączania i przelączania w tryb czuwania. Funkcja ta uruchamia się po 28 minutach bezczynności. Jest to normalne zjawisko.

Automatyczne płukanie

- Każdemu włączeniu i wyłączeniu ekspresu do kawy towarzyszy krótkie przepłukanie całego systemu. W obu przypadkach są przepłukiwane odpływ i zaparzacz. Z odpływu wycieknie niewielka ilość wody, dlatego pod odpływem umieść filiżankę o pojemności min. 100 ml.
- Podczas przepłukiwania zaparzacza część wody trafia do pojemnika na zużytą kawę. Jest to normalne zjawisko. Dlatego zalecamy regularne opróżnianie pojemnika na zużytą kawę, aby nie miała ona kontaktu z wodą płuczącą. Wylej wodę z płukania, wyczyść pojemniki, wysusz je i odłóż na miejsce.

Przygotowanie kawy Espresso (1 i 2 filiżanki), Lungo i Americano

1. Pod głowicą postaw filiżankę, kubek lub szklankę. Przesuwając głowicę w górę lub w dół, dostosuj jej wysokość do rozmiaru filiżanki, kubka lub szklanki.
2. Naciśnij przycisk **ESPRESSO** (przygotowanie 1 filiżanki kawy Espresso), **DOUBLE ESPRESSO** (przygotowanie 2 filiżanek kawy Espresso), **LUNGO** (przygotowanie kawy Lungo) lub przycisk **AMERICANO** (przygotowanie kawy Americano). Wybrany przycisk zaświeci się, a pozostałe przyciski zgasną.
3. Ekspres automatycznie uruchomi proces mielenia, dozowania, ubijania kawy oraz przygotowania napoju.
4. Po zakończeniu procesu przygotowania kawy rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a przycisk  będzie krótko migać, wskazując, że ekspres do kawy nagrzewa się do temperatury roboczej. Gdy tylko podświetli się panel sterowania, ekspres jest gotowy do przygotowania kolejnej kawy.
- Przygotowanie 2 filiżanek Espresso to dwa następujące po sobie parzenia 1 filiżanki Espresso. Nie wyjmuj filiżanki spod głowicy przed zakończeniem przygotowania drugiej filiżanki.
- Kawa Americano składa się z 1 filiżanki kawy Espresso i gorącej wody. Nie wyjmuj filiżanki spod głowicy przed zakończeniem dozowania gorącej wody.
- Przygotowanie kawy można anulować, naciskając przycisk przygotowywanego napoju.

- Możesz dostosować ilość mielonej kawy i objętość dozowanej kawy zgodnie z własnymi preferencjami, postępując zgodnie z instrukcjami w rozdziale „**USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA**”.



Informacja:

Podczas przygotowania kawy może się pojawić dźwięk młynka i pompy, a po przygotowaniu dźwięk wysypywania mielonej kawy do pojemnika na fusy. Jest to normalne zjawisko.



Informacja:

Na początku procesu dozowania kawa kapie kropla po kropli (2 do 3 sekund po zaparzeniu), a następnie rozpoczyna się pełne dozowanie kawy. Po zakończeniu dozowania kawa może kapać z dozownika przez około 6 do 8 sekund. Jest to normalne zjawisko.

USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

Regulacja ilości kawy mielonej

- Ilość mielonej kawy wpływa na intensywność (moc) przygotowywanej kawy.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DOSE** aby dostosować ilość mielonej kawy. Po każdym naciśnięciu zapala się jedna kontrolka nad przyciskiem. W sumie mogą zapalić się trzy kontrolki:
 - Jedna kontrolka wskazuje początkową ilość mielonej kawy (około 9 g mielonej kawy).
 - Dwie kontrolki oznaczają dużą ilość mielonej kawy (około 11 g mielonej kawy).
 - Trzy kontrolki oznaczają najwyższą ilość mielonej kawy (około 13 g mielonej kawy).



Informacja:

Ilość mielonej kawy zależy od kilku czynników, takich jak rodzaj kawy, stopień palenia lub stopień rozdrobnienia mielonej kawy.

Regulacja ilości dozowanej kawy

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **VOLUME** aby wyregulować ilość dozowanej kawy. Po każdym naciśnięciu zapala się jedna dioda LED nad przyciskiem. W sumie mogą zapalić się trzy kontrolki:
 - Jedna kontrolka wskazuje domyślną ilość dozowanej kawy.
 - Dwie kontrolki oznaczają większą ilość dozowanej kawy.
 - Trzy kontrolki wskazują najwyższą ilość dozowanej kawy.

Kawa	Przycisk VOLUME	Ilość kawy (ml)
DOUBLE ESPRESSO		2× 30
		2× 40
		2× 50
ESPRESSO		30
		40
		50
LUNGO		50
		60
		70
AMERICANO		100
		110
		120



Informacja:

Ilość mielonej kawy zależy od kilku czynników, takich jak rodzaj kawy, stopień palenia lub stopień rozdrobnienia mielonej kawy.



Informacja:

Dostosuj ilość mielonej kawy lub objętość dozowanej kawy przed naciśnięciem wybranego przycisku napoju. Podczas przygotowywania kawy przyciski nie działają.

Przywrócenie ustawień fabrycznych

- Aby przywrócić ustawienia początkowe i skasować wszelkie wprowadzone zmiany, należy przywrócić ustawienia fabryczne.
- Naciśnij jednocześnie przyciski **DOUBLE ESPRESSO** oraz **ESPRESSO** na 2 sekundy.
- Ekspres wyda krótki sygnał dźwiękowy, naciśnij przycisk  aby włączyć ekspres. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy a przycisk na chwilę podświetli się.
- Gdy wszystkie przyciski zapalą się, przywracanie ustawień fabrycznych zostało zakończone.

OPRÓŻNIANIE MŁYNKA

- Funkcja ta służy do opróżniania młynka i usuwania znajdującej się w nim kawy ziarnistej, jeżeli ekspres nie będzie używany przez dłuższy czas, aby zapobiec ich zepsuciu.
- Opróżnij pojemnik na kawę ziarnistą.
- Naciśnij przycisk **CLEAR GRINDER** aby włączyć funkcję opróżniania młynka. Przycisk się zaświeci.
- Młynek zatrzyma się po około 15 sekundach. Jeśli młynek jest nadal pełny, uruchom funkcję ponownie.
- Opróżnij pojemnik na fusy.
- Funkcję opróżniania młynka można anulować, naciskając przycisk **CLEAR GRINDER**.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć ekspres do kawy, odłączyć przewód zasilający od gniazda sieciowego i odczekać, aż urządzenie ostygnie.



Uwaga:

Do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia nie używaj ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników itp., które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia. Żaden element tego urządzenia nie jest przeznaczony do mycia w zmywarce.



Ostrzeżenie:

Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie, ani innych cieczach.

OMÓWIENIE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI EKSPRESU DO KAWY

CZĘŚĆ EKSPRESU DO KAWY	KIEDY CZYŚCIĆ
Pojemnik na fusy	Codziennie lub gdy zaświeci się kontrolka CLEAR DREGS
Zaparzacz	Równocześnie ze zbiornikiem na fusy
Zbiornik na wodę	Codziennie
Tacka ociekowa	Codziennie
Młynek	Raz w tygodniu lub podczas uzupełniania nowego rodzaju kawy
Uchwyt zaparzacza	Raz na tydzień
Kanał dozowania kawy mielonej	Raz na tydzień

CODZIENNE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Regularne czyszczenie i konserwacja są bardzo ważne dla prawidłowej pracy urządzenia i wydłużenia jego żywotności.

Płukanie ręczne

Zawsze po zakończeniu używania ekspresu zaleca się wyczyszczyć dozownik kawy. Czyszczenie dozownika zaleca się wykonać również w przypadku, gdy urządzenie nie było przez dłuższy czas używane.

1. Naciśnij przycisk **CLEAN** aby rozpocząć proces ręcznego płukania ekspresu. Nastąpi kilkukrotne płukanie i dozowanie gorącej wody. Wylej wodę.
 2. Proces ręcznego płukania zostanie zakończony automatycznie, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a przycisk  będzie krótko migać, wskazując, że ekspres do kawy nagrzewa się do temperatury roboczej. Gdy tylko zaświeci się panel sterowania, ekspres jest gotowy do przygotowania kolejnej kawy.
 3. Proces ręcznego płukania ekspresu można anulować naciskając przycisk **CLEAN**.
- Płukanie ręczne to dokładniejsze płukanie całego systemu. W obu przypadkach (płukanie ręczne i płukanie po włączeniu lub wyłączeniu) odpływ i jednostka zaparzająca są przepłukiwane. Z odpływu wypłynie większa ilość wody, dlatego pod odpływem umieść filizankę o pojemności min. 300 ml. Podczas przepłukiwania zaparzacza część wody trafia do pojemnika na zużytą kawę. Jest to normalne zjawisko. Dlatego zalecamy regularne opróżnianie pojemnika na zużytą kawę, aby nie miała ona kontaktu z wodą płuczącą. Wylej wodę z płukania, wyczyść pojemniki, wysusz je i odłóż na miejsce.

Ociekacz i pojemnik na fusy

- Tackę ociekową należy opróżniać codziennie.
- Ostrożnie wyjmij tackę ociekową, odsuwając ją od ekspresu do kawy. Wyjmij kratkę i pojemnik na fusy.
- Wylej wodę z ociekacza do zlewu.
- Opróżnij pojemnik na fusy do kosza na śmieci lub kompostownika.
- Wewnętrzna tackę, kratkę i pojemnik na fusy umyj w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Oplucz i wytrzyj do sucha.
- Pojemnik na fusy postaw na tacce.
- Włóż tackę ociekową do ekspresu do kawy.
- Umieść kratkę po zewnętrznej stronie tacki ociekowej.



Uwaga:

Należy uważać, aby nie poparzyć się podczas obsługi tacy. Może zawierać gorącą wodę.

Ostrzeżenie o pełnym pojemniku na fusy

- Opróżniaj pojemnik na fusy za każdym razem, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza **CLEAR DREGS**. Pojemność pojemnika na fusy z kawy wynosi 8 porcji kawy lub 4 porcje w przypadku napoju Double Espresso (młynek miele dwie porcje z rzędu). Podczas opróżniania pojemnika ekspres do kawy musi być włączony, aby nastąpiło zerowanie licznika.
- Ostrożnie wyjmij tackę ociekową, odsuwając ją od ekspresu do kawy.
- Opróżnij pojemnik na fusy do kosza na śmieci lub kompostownika.
- Wewnętrzna tackę, kratkę i pojemnik na fusy umyj w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Oplucz i wytrzyj do sucha.
- Pojemnik na fusy postaw na tacce.
- Umieść zbiornik w ekspresie.

Zaparzacz

- Zaleca się czyszczenie zaparzacza przy opróżnianiu pojemnika na fusy.
- Nieznacznie naciśnij środek górnej części drzwi serwisowych (jest to oznaczone jako PUSH). Górna część drzwiczek serwisowych wysunie się. Złóż je.
- Naciśnij oba zatrzaśki na zaparzaczu i wyjmij go z urządzenia (rysunek C).

- Umyj zaparzacze pod czystą bieżącą wodą, a następnie dokładnie go wysusz.
- Włóż zaparzacze do ekspresu tak, aby wyrównać strzałkę na zaparzaczu ze strzałką nad komorą zaparzacza. Kliknięcie oznacza, że zaparzacze zostały prawidłowo zainstalowane.
- Zamknij drzwiczki serwisowe.



Informacja:

- Jeżeli kontrolka ostrzegawcza **WARNING** świeci światłem ciągłym, zaparzacze nie jest prawidłowo zamontowany.
- Jeżeli kontrolka ostrzegawcza **WARNING** miga po naciśnięciu przycisku przygotowania napoju, drzwiczki serwisowe nie zostały prawidłowo zamknięte.

Zbiornik na wodę

- Wyjmij zbiornik na wodę, oplucz go czystą wodą, wysusz i włóż z powrotem na miejsce.

REGULARNA KONSERWACJA

Regularną konserwację ekspresu do kawy należy przeprowadzać co najmniej raz w tygodniu.

Pojemnik na kawę ziarnistą i młynek

1. Wypsyk kawę ziarnistą z pojemnika i wsyp ją do innego szczelnego pojemnika.
2. Uruchom funkcję opróżniania młynka przyciskiem **CLEAR GRINDER**.
3. Obróć regulator grubości mielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż stopki na regulatorze zrównają się z występami w młynku (rysunek D1).
4. Podnieś regulator do góry i wyjmij go z młynka.
5. Podnieś uchwyt górnego żarna i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w stronę symbolu „”.
6. Wyjmij górne żarno i wyczyść je przy pomocy szczoteczki. Jeśli żarna są zanieczyszczone olejem z ziaren kawy, zalecamy ich odtłuszczenie.
7. Wyczyść dolne żarno i komorę przy pomocy szczoteczki.
8. Włóż górne żarno do komory młynka tak, aby wyrównać symbol „” ze strzałką na występie młynka (rysunek D2).
9. Obróć uchwyt górnego żarna w kierunku ruchu wskazówek zegara w stronę symbolu „”. Złóż uchwyt.
10. Załóż regulator stopnia zmielenia tak, aby nożyki regulatora wpasowały się w występy w młynku (rysunek D1) i obróć regulator w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Uchwyt zaparzacza

1. Przy włączonym ekspresie naciskaj jednocześnie przyciski **CLEAN** i **DOUBLE ESPRESSO**, dopóki przyciski nie zaczną migać.
2. Uchwyt zaparzacza zostanie ustawiony w pozycji parzenia kawy.
3. Otwórz drzwiczki serwisowe i wytrzyj uchwyt oraz obszar pod nim.
4. Po wyczyszczeniu zamknij drzwiczki serwisowe i naciśnij jednocześnie przyciski **CLEAN** oraz **DOUBLE ESPRESSO**. Uchwyt zostanie cofnięty do pozycji wyjściowej.
5. Przycisk  będzie krótko migać, wskazując, że ekspres do kawy nagrzewa się do temperatury roboczej. Gdy tylko podświetli się panel sterowania, ekspres jest gotowy do przygotowania kolejnej kawy.

Kanał dozowania kawy mielonej

Kanał dozowania kawy mielonej można wyczyścić w następujący sposób.

1. Naciśnij jednocześnie przyciski **CLEAR GRINDER** i **ESPRESSO**, dopóki przyciski nie zaczną migać.
2. Otworzy się pokrywa kanału dozowania kawy mielonej, która znajduje się nad ubikajkiem.
3. Otwórz drzwiczki serwisowe i przy pomocy szczoteczki usuń zanieczyszczenia z kanału. Wpadną one do pojemnika na fusy. Pojemnik ten również wyczyść.
4. Po oczyszczeniu kanału dozowania kawy mielonej zamknij drzwiczki serwisowe i naciśnij jednocześnie przyciski **CLEAR GRINDER** i **ESPRESSO**. Pokrywa kanału dozowania kawy mielonej zostanie zamknięta.

5. Przycisk  będzie krótko migać, wskazując, że ekspres do kawy nagrzewa się do temperatury roboczej. Gdy tylko zaświeci się panel sterowania, ekspres jest gotowy do przygotowania kolejnej kawy.

Powierzchnia zewnętrzna ekspresu

Do czyszczenia powierzchni zewnętrznej urządzenia użyj czystej, lekko zwilżonej tkaniny. Następnie wytrzyj wszystko dokładnie do sucha.

.....

ODKAMNIENIANIE

- W trakcie korzystania z ekspresu do kawy, w jego wnętrzu mogą się gromadzić osady minerałów pochodzących z wody. Jest to naturalny proces. Dlatego konieczne jest regularne usuwanie kamienia. Osady mineralne mogą negatywnie wpływać na smak przygotowanej kawy.
 - Ekspres jest wyposażony w licznik przygotowanych kaw, po osiągnięciu liczby 500 kaw należy przeprowadzić procedurę usuwania kamienia. W tym przypadku przyciski **AMERICANO** i **DOUBLE ESPRESSO** migają jednocześnie.
1. Napełnij zbiornik na wodę roztworem wody i środka odkamieniającego. Używaj środka odkamieniającego Sencor odpowiedniego do ekspresów do kawy typu Espresso i postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w dokumentacji dołączonej do środka odkamieniającego.
 2. Pod głowicą umieść miskę o pojemności co najmniej 200 ml.
 3. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski **AMERICANO** i **DOUBLE ESPRESSO**. Ekspres przełączy się w tryb odkamieniania.
 4. Proces usuwania kamienia trwa około 10 minut. Przyciski sterujące **CLEAN**, **DOUBLE ESPRESSO**, **ESPRESSO** i **AMERICANO** będą stopniowo migać. Poczekać na zakończenie procesu odkamieniania.
 5. Po zakończeniu procesu odkamieniania, przyciski zgasną.
 6. Wyjmij zbiornik na wodę i napełnij go czystą, zimną wodą. Włóż go z powrotem do ekspresu i rozpocznij ręczne płukanie ekspresu kilkakrotnie, aż zbiornik na wodę będzie całkowicie pusty.

Przechowywanie

- Jeżeli urządzenie nie będzie eksploatowane przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę od gniazdka elektrycznego, pozostawić urządzenie do ostygnięcia i wyczyścić według powyższych instrukcji.
- Przed odłożeniem do przechowania upewnij się, że urządzenie oraz wszystkie akcesoria są czyste i suche.
- Przechowuj urządzenie w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie ono narażone na ekstremalne temperatury i będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Kontrolka NO WATER miga.	W zbiorniku jest zbyt mało wody.	Uzupełnij wodę w zbiorniku.
Kontrolka ostrzegawcza WARNING miga.	Drzwiczki serwisowe nie zostały prawidłowo zamknięte.	Zamknij prawidłowo drzwiczki serwisowe.
Kontrolka ostrzegawcza WARNING świeci.	Zaparzacz nie został prawidłowo włożony; zbiornik na fusy lub tacka wewnętrzna nie zostały prawidłowo włożone.	Włóż prawidłowo zaparzacz do ekspresu; włóż prawidłowo pojemnik na fusy i tackę.
Kontrolka NO BEAN świeci.	W pojemniku nie ma kawy ziarnistej.	Wsymp kawę ziarnistą do pojemnika.
Kontrolka CLEAR DREGS świeci.	Pojemnik na fusy jest pełny.	Opróżnij pojemnik na fusy i tackę wewnętrzną.
Kontrolka CLEAN BREWER świeci.	Należy wyczyścić zaparzacz.	Wyjmij zaparzacz i wyczyść go. Następnie włóż go z powrotem.
Przyciski ESPRESSO i WARNING migają jednocześnie.	Napęd drzwiczek kanatu dozowania kawy nie działa prawidłowo.	Wyłącz ekspres do kawy i ponownie go włącz. Jeśli problem się powtarza, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Kontrolki NO BEANS i WARNING migają jednocześnie.	Ekspres do kawy mielił kawę bez przerw przez 16 cykli, a czas każdego cyklu był krótszy niż 5 minut.	Wyłącz ekspres do kawy i odłącz go od źródła zasilania. Pozostaw go do ostygnięcia na 5 minut, po tym czasie możesz go znowu używać.
Przycisk CLEAN i kontrolka ostrzegawcza WARNING migają jednocześnie.	Przepływomierz nie wysłał sygnału, a dozowanie wody jest nieprawidłowe.	Wlej wodę do zbiornika na wodę.
Przyciski CLEAN i ESPRESSO oraz kontrolka ostrzegawcza WARNING migają jednocześnie.	Czujnik Halla nie wysłał sygnału, a zaparzacz nie działa prawidłowo.	Wyłącz ekspres do kawy, odczekaj chwilę i włącz go ponownie.
Słaba pianka kawowa.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Obróć pokrętko regulacji stopnia zmielenia w kierunku ruchu wskazówek zegara i dostosuj ustawienia młynka.
	Stosujesz nieodpowiednią paloną kawę ziarnistą.	Stosuj paloną kawę ziarnistą przeznaczoną do ekspresów do kawy.
Kawa wypływa powoli lub kapie kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Obróć pokrętko regulacji stopnia zmielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i dostosuj ustawienia młynka.
Ekspres nie dozuje kawy.	Dozownik kawy jest zatkany.	Wyczyść dozownik kawy np. przy pomocy cienkiego przedmiotu.
Nie można włączyć ekspresu.	Wtyczka nie jest prawidłowo włożona do gniazdka sieciowego.	Sprawdź podłączenie wtyczki do gniazdka.
	Kabel zasilający nie jest prawidłowo włożony do gniazda z tyłu ekspresu do kawy.	Sprawdź podłączenie przewodu zasilającego.
	Nie naciśnięto przycisku 	Naciśnij przycisk  , aby włączyć ekspres do kawy.
Kontrolki CLEAR DREGS i CLEAN BREWER świecą jednocześnie.	Należy opróżnić pojemnik na fusy i wyczyścić zaparzacz.	Opróżnij pojemnik na fusy i wyczyść zaparzacz. Przed ponownym zamontowaniem poczekaj około 3 sekund.
Kontrolka CLEAR DREGS świeci, ale pojemnik na fusy jest pusty.	Po opróżnieniu pojemnika lub wyczyszczeniu zaparzacza nie nastąpiło zerowanie wewnętrznego licznika.	Po każdym opróżnieniu pojemnika na fusy lub wyczyszczeniu zaparzacza odczekaj około 3 sekund, aby wyzerować licznik. Opróżnianie pojemnika na fusy i czyszczenie zaparzacza należy przeprowadzać przy włączonym ekspresie. Jeśli opróżnisz pojemnik lub wyczyszczysz zaparzacz, gdy urządzenie jest wyłączone, licznik nie zostanie wyzerowany.
Młynek mieli, ale nie dozuje zmielonej kawy.	W przypadku mocno palonej kawy ziarnistej należy sprawdzić, czy na powierzchni ziaren nie znajduje się olej. Jeżeli ziarna kawy są wilgotne lub na ich powierzchni jest zbyt dużo oleju, dojdzie do zablokowania kanału dozowania kawy mielonej.	Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski CLEAR GRINDER i ESPRESSO przez 2 sekundy a przyciski zaświecą się. Otwórz drzwiczki i usuń zmieloną kawę z kanatu dozowania kawy mielonej za pomocą szczoteczki. Zamknij drzwiczki, gdy zmielona kawa zacznie swobodnie wypadać. Naciśnij i krótko przytrzymaj jednocześnie przyciski CLEAR GRINDER i ESPRESSO a przyciski zgasną.
Ekspres do kawy pracuje zbyt głośno.	Głośna praca ekspresu do kawy jest normalnym zjawiskiem.	Jeżeli ekspres do kawy zacznie wydawać inne dźwięki, należy nasmarować zaparzacz.

.....

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia.....220–240 V~
Częstotliwość nominalna.....50 Hz
Znamionowy pobór mocy.....1350 W
Głośność.....70 dB (A)
.....

Wartości wymienione zgodnie z rozporządzeniem Komisji UE 2023/826

Tryb wyłączenia	
Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia	0,5 W
Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb wyłączenia	28 min.
Tryb czuwania	
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	–
Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania	–
Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (Wi-Fi)	
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	–
Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania przy podłączeniu do sieci	–

.....

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYMI OPAKOWANIAM

Zużyte opakowanie oddaj do punktu wyznaczonego przez gminę do składowania odpadów.
.....

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie wyrzucaj do zwykłych odpadów komunalnych. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaż te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. Alternatywnie, w niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić produkty do lokalnego sprzedawcy detalicznego przy zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne zasoby surowców naturalnych i przeciwdziałasz negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dochodzić nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, po potrzebne informacje zwróć się do sprzedawcy lub dostawcy produktu.

Utylizacja w krajach spoza Unii Europejskiej

Przed utylizacją tego produktu w innym miejscu, po stosowne informacje dotyczące prawidłowej utylizacji zgłoś się do odpowiednich urzędów lokalnych lub sprzedawcy.
.....

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.com
info@sencor.cz